

A







Francisco de Medina =

Presentada la dicha Regla Vista en  
el dho. año por misa que no se ha  
nican el dho. ni en alguna otra  
mandado de saque de la dha. Regla y se  
le do autenticado en man<sup>a</sup>, que se aga  
fue alante de la dha. cofradia en la  
qual para su Validacion y perpetui-  
dad, dize que ynterponia ynterpu-  
so su autoridad y decreto judicial y  
puede calugar de N.º Gasilo mande  
firmo el li. en covarrubia Por m.  
do. Blas Varela secretario

En cumplimiento de lo qual yo  
cedho Blas Varela notario mayor  
y secretario de la audiencia año bis-  
pal de la ciudad de Sevilla. hisse  
car y saque autenticado de la dha.  
Regla que se tiene. dize. A. 88 i.



In principio erat uer-  
bū: et uerbum, erat.  
pud deum: et deus erat.  
uerbum, Hoc erat in.

In principio apud deus. Diaperip-  
sum facta sunt: et si ne ipso factū,  
est, nichil. Quod factū est uita  
erat: uita erat. lux hominū: et  
lux in tenebris lucet. et tenebre  
eam non cōprehenderunt. Fuit.  
Homo mis sus a deo: cui nomen  
erat ioānes. hic uenit in testimo-  
niū. ut testimonium perhiberet.  
De lumine erat. lux uera que  
illuminat. omnem hominē ueni.



entem in hunc mundum. In mundum  
do erat: et mundus per ipsum factus  
est: et mundus cum non cognovit.  
In propria uenit et sui eum,  
non receperunt, quod quod autem re-  
ceperunt eum: dedit eis potestatem  
filios Dei fieri his: qui credunt in  
nomine eius qui non ex sanguini-  
bus neque ex uoluntate carnis:  
neque ex uoluntate uiri: sed ex deo  
nati sunt: et uerbum, caro factum,  
est et habitauit in nobis: et uidi-  
mus gloriam eius: gloriam quasi  
unigeniti a patre plenum gratia,  
et ueritatis. Deo *Agrias*

**I**n illo tempore. Missus est gra-  
biel angelus ad dominum in ciuitate  
galilee: cui nomen nazareth  
ad uirginem desponsatam uiro  
cui nomen erat ioseph de domo  
daz. nomen uirginis maria: et  
ingressus ad eam dixit. Aue  
gratia plena: dominus tecum. Que  
cum audisset turbata est in sermo-  
ne eius: et cogitabat qualis es-  
set ista salutatio. Et ait angelus  
ad eam. Metuas maria inuene.  
Isti enim gratiam apud dominum.  
Ecce concipies in utero et par-  
ies filium et uocabis nomen  
eius iesum. Et dixerit magnus,



*filius*

et filius iefum. Adiecit mag-  
nus et altissimi uocabitur Et.  
Dabit illi dñs de, sedem dauid  
pris eius: et regnabit in domo  
iacobi eternum, et regni eius nō  
erit finis. Dixit aut maria ad,  
angelū. Quomodo fiet istud,  
qm̄ uirū non cognosco Et res-  
pondēs angelus dixit ei Sp̄s  
sc̄s. superuēi et inte: et uirtus  
altissimi obumbrabit tibi. De  
cep̄t qd̄ nāctur ex te sanctum  
uocabitur filius dei Et ecce eli-  
sabet h̄ cognata tua: et ip̄a  
cōcepit filium in senectute sua,  
et hic mensis est sextus. illi que

vocatur sterilis quia nō erit im-  
possibile apud deum omne uer-  
bū Dixit aut maria ad angelū,  
Ecce ancilla Domini: fiat mi-  
hi secundum uerbum tuum. &

**C**um natus esset iesus  
in bethleem iude indi-  
ebus herodis regis. Ecce ma-  
gi ab oriente uenerunt iero-  
solimā dicentes, Ubi est qui  
natus est rex iudeorum? Vidi-  
mus enim stellā eius in oriente,  
et uenimus. cū muneribus a-  
dorare eum Audiens autē,



herodes rex turbatus est  
omnis ierosolima cum illo: et  
cogregans omnes principes  
sacerdotū et scribas populi: s  
ciscitabatur ab eis ubi christus  
nāceretur. At illi dixerunt ei  
In bethleem iude. Sicut scriptū  
est per prophetam. Et tu bethleem  
terra iuda: nequa quā minima  
es in principibus iuda: ex te  
enim exiet dux qui regat  
populum meum israel. Tūc herodes  
rex clam vocatis magis  
diligenter didicit ab eis  
tempore que apparuit eis

Et mittens eos in bethleem  
dixit Ite et interrogate dili  
genter de puero: et cum inue  
neritis renunciate michi ut  
et ego ueniens adore meum.  
Qui cum audisset regem abie  
runt. Et ecce stella quam uiderant  
in oriente antecedebat eos  
usque dum uenisset et supra  
ubierat: puer uidentes aut  
stellam magis gauisi sunt gau  
dio magno ualde. Et intrat  
domum in uenerunt puerum cum  
maria matre eius. Et proci  
dentes adorauerunt eum.



et apertis thesauris suis: ob-  
tulerunt ei murea aurum th-  
us et mirrhā. Et responso  
accepto insonis neredirēt  
ad herodem: per aliam uia  
reuersi sunt in regionem su-  
am. Deo gratias

**N**ilotempore. Re-  
cubētibus undecim  
discipulis apparuit illis iesus  
et exprobauit incredulitate  
millorū et duriciā cordis: qui  
ab his qui uiderāt eum resurre-  
xisse a mortuis nō crediderāt

et dixit eis. Euntes in mundū  
uniuersum predicatē euange-  
liū omni creature. Qui credide-  
rit et baptisus fuerit saluus  
erit: qui uerō non crediderit  
condēnabitur. Signa autē eos  
qui crediderūt hęc sequētur. I  
n nomine meo demonia eij-  
cient: serpentes Linguis lo-  
quētur nōis tollēt. Et si mor- <sup>Serpētes</sup>  
tiferū quid biberint non eis  
nocebit. Super egros ma-  
nus imponēt et benē habebū-  
t. Et dñs quidē miensus po-  
stq̄ locutus est eis assūptus



est in celum: et sedet a dextris:  
is: dei Illi autem profeti  
predicauerunt ubiq: domino  
cooperante et sermōem cō  
firmate sequentibus signis  
Deo gratias

**I**n el nombre del  
padre muy alto  
y muy poderoso  
nro señor Dios  
y adoro y hazedor  
del cielo y de la tierra y de la  
gloriosa y bendita siempre  
uirgen maria y bendita ma  
dre. Nos los oficiales ca  
lafaes de la cibdad de S<sup>a</sup> A  
uidá en consideracion a que al  
gunos de nosotros a si por  
beni en edad de senectud co  
mo por graues enfermedades  
no pueden usar el dicho  
oficio a causa de lo qual u



uienen en mucha necesidad  
de probesa. queriendo ser  
uir a nuestro señor dios so-  
corriendo e haciendo limosna  
a los tales auemos acordado  
de hazer entenos unacofia  
dia y hermandad con licenci-  
a y consentimiento Del yll<sup>mo</sup>  
e Ill<sup>mo</sup> Señor arcobispo  
de la sancta ilesia de sebilla  
e de su prouisor en su nombre  
E para que uesta yntenci-  
on mejor se haga e cumpla  
unanimés y con forme  
de namos las ordenanças  
e capitulos siguientes

Ca. p. j. primero  
**D** Rimeramente ordena-  
mos que todos aquellos jor-  
nales que seganeren endo-  
mingo o endia de fiesta con  
licencia e sin licencia del di-  
cho señor prouisor que el ofi-  
cial que quebrantare el do-  
mingo o fiesta de guardar q  
pague del jornal que a que di-  
a ganare an el Real de plata  
en limosna y lo de para la ar-  
ca de la limosna y lo demas  
que el dicho oficial ganare que  
se aparta el e que por esto



Que sea uisto vrahacer obra  
sin licencia del dicho señor p  
uisor. ~

### Capitulo Segundo ~

**Q**ros si ordenamos q̄ la  
limosna que se ouiere de  
dar a los dichos oficiales po  
bres constitudos en edad  
senetud y graue en fermeda,  
comodicho es que la auan  
de menester y dellatubiere  
necessidad. seamedio real  
cada dia para su manteni  
miento y sustentaciõ v̄ si  
tuuere extrema necessidaa

seledecada un año una Ro  
pa que cueste Aquello que  
nosotros bien uisto fuerela  
qual sele atedar Deladicha  
arcadelimor nas ~

### Capitulo Tercero ~

**Q**ros si ordenamos que  
el dia que nos pareciere  
encada un año se haga una  
fiesta a los sanctos martires  
por los hermanos de nra her  
mandad. ansipor los viuos co  
mo por los difuntos ~

### Capitulo quarto

**Q**ros si ordenamos que



qualquier oficial que fuere a  
nauegar que deuenida que  
began de su viaje de para la di  
cha arca lo que quisieren e po  
bient tuuere en li nos narte  
gane cargo de cobrar esto el q  
fuere priorste

**C**ap. quinto -  
Nos si ordenamos que  
qualquiera moço que obiere  
cumplido consuamo que el p  
rimero jornal que ganere sea  
para la dicha arca si quisiere  
Jur. a esta Regla o ser herma  
no en la co fradia e contribuya

en la Regla con lo de adelante

**C**ap. Sexto -  
Nos si ordenamos que  
la limosna que se obiere de dar  
a la personas necesitadas del  
dicho oficio que uuiere en apio  
beza que se de a aquellas perso  
nas que a todo los hermanos  
les pareciere o a la mayor parte  
dellos. Cap. setimo -

**C**ap. Nos si ordenamos vte.  
nemos por bien que qu  
alquier oficial que en tiempo  
de necesidad de cobrar tubie  
re obra que hazer la repaita



por los dichos oficiales y el  
que se sintiere agrabiado que  
tenga p[ro]uso de venir al p[ro]s-  
te o mayoral que fuere. el que  
sobre vnteres lo hiziere y no  
partiere los dichos jornales  
que se acastigado en un jorn  
al para el d[omi]ca. que son dos  
Reales y medio

**C**a. p. otavo.

Yrosiordenamos q[ue]  
qualquier oficial que estu-  
viera en la dicha hermandad que  
no biniere a bisperas que  
pague medio Real de plata.

Y asimismo el que no biniere  
a la misa que paga medio  
real de plata. y esto se entien-  
de a las bisperas y misa de  
la dicha fiesta que se hace  
cada año a los bien aventu-  
rados martires por los vivos  
y los muertos.

**C**a. p. nueve.

Yrosiordenamos que  
qualquier oficial que estu-  
viere en la dicha hermandad  
y que fuere mundo o vi-  
viere persona o ueramente en su  
casa para qualquier entie-  
rra que se acabe a mayor



Y nouimere odier e causa le  
gitima cõ cargo de su juram  
ento sobre los santos e bã  
gelios que se apenado en u  
na missa para el mes mo di  
funto. y si fuere hijo o hija  
q se ala dicha pena para la  
limosna de la dicha arca.  
mas ordenamos que si fu  
ere criado o allegado y fa  
llere dentro de casa de  
que qual que hermano q  
seamos obligados ha en  
ter allos cõbeinte e a dela  
y el que fuere munito uno  
bimere a cõplimento a los

neynte hermanos q pagela  
mitad de la dicha pena sobre  
dicha. La p. diez

**Q**uero si ordenamos que  
qual que hermano q  
sea munito a cabido y noui  
mire que pague mediore al de  
plata para la arca.

**Q**uero si ordenamos q qu  
al que oficial que tubiere  
cãgo de hacienda que los dine  
ros de las fiestas que hiziere  
algo que los tenga en su poder  
y tenga a cargo de los dar al di



*que sea pena lo mismo en general*

Dicho puoistes yndemandar  
se los ysidierelos dichos di  
neros a los dichos oficiales  
sin detenellos elospagede  
subolsa. Ca. p. doce. *¶*

**Q**ros si ordenamos que  
qual quez oficial que  
tubiere cargo deazienda q  
nollame a oficial ninguno  
sino a los dichos oficiales que  
stan en la dicha hermandad  
ysial contrario lo hicere que  
se apenado en el mes mo soz  
nal que ganare para limos  
na de la dicha arca. *¶*

**Q** los quales dichos capi  
tulos y ordenanças de suso,  
contentas nos los dichos ez  
manos pedimos y suplicamos  
al dicho R<sup>mo</sup> Señor arcobis  
po y a su probisor en su nombre  
los sea ya prueben y confirm  
má dandolos a pena que le pa  
rezca setengá egiá den y cum  
plan conforme a su tenor y soz  
ma agora y en todo tpo no yé  
do niuimiento contra ellos  
ni contra alguno dellos. *¶*

Deo gracias



**I** Del licenciado juan fernandez tremiño cano-  
nigo vprovisor en la santa y  
glesia de sevilla a oficial rui  
uo general en ella y todo  
su arcobispado por el vllmo  
R<sup>m</sup> xpō padre e señor do  
Alonso manrique por la diu-  
ina misericordia cardenal en la  
santa iglesia de Roma del títu-  
lo de los santos apōs e arco-  
bpo de sevilla ynquisidor ge-  
neral cōtra la herecia pira-  
uedad e apostasia en todos  
los Reynos e señorios

españa e canas e señor. por quā  
to vos los oficiales <sup>cala fates</sup> desta ciudā  
me fue fecha rrelacion diciendo  
q̄n triana queriades fundar e  
tenos cierta e mandado e co-  
fradia para la qual fazer me p-  
distis vos diez e rco diez e mi-  
licencia a lo qual todo por mi  
bisto e. A tento a que rra ynt-  
cion parece ser sancta y buena  
e para buen fin mande dar e di-  
la presente por el tenor de la qu-  
a vos doy e concedo la dicha  
licencia para hacer la ystitui-  
r la dicha cōfradia y herman-  
dad. E uistos los capitulos



Lõtenidos en esta r̄ egla por  
fechos v̄hordenados. por la pie  
sentedamos v̄cõ firmolalicẽ  
ciapara q̄ podais usadellos e  
decada uno dellos cõforme a  
sutenor e forma. E por que me  
jor uir̄a buenayntencion se cõ  
plabos mando en uirtud de san  
ta obediencia e se pena de de sco  
munion mayor los quadeis e  
cumplais cõforme a sutenor  
e forma sin ynobar ni hacer en  
cõtrario cosa alguna lo quã vos  
mãdo asifagis e cumplais ca  
dauno de uos fagan e cõplã  
soladichapena de xcomuñon

maior fecho a x. de mayo de  
M D XXXIII años. **S.**  
Otrosi ordenamos quel her  
mano q̄ entrare en ueshocabil  
do que a tetodas cosas e rezõ  
tes paternostres cõ tres abema  
rias por las animas de lo herma  
nos difuntos de sta hermandad  
so pena de bocho mara la redispã  
sera. **S.**

*entradal* Otrosi ordenamos. que lo  
ficial que quisiere entrar en esta  
ermandad q̄ pagetres ducados  
v̄ medio real. alca sero v̄ q̄ no  
se le de cera hasta q̄ acabe de pa  
gar su entrada. **S. S.**





**¶** Nos si ordenamos este  
capitulo nuebamente que qu  
alquier oficial que tuuere car  
go de alguna obra comenzada  
y su dueño no fuere contento  
del que la comenco que la aca  
be otro qualquiera que fuere co  
ntento el señor de la dicha ob  
ra la acabe y la aga como fue  
re suboluntad y si algo de uie  
re el señor de la dicha obra al  
que la comenco que luego sea  
falso fecho primeramente de  
todo su trabajo *¶*

**¶** Nos si ordenamos que qu  
qualquier oficial que la

*me d'lo du Cado*

dicha obra comenzada acaba  
re y no labiere saber al que la ti  
ene a cargo de la dicha obra como  
su dicho es que pague de pena  
medio ducado para limosna  
de la dicha hermandad y an si pa  
sso por cabildo de todos los her  
manos *¶*

**¶** Nos si ordenamos y te  
nemos por bien que sea  
mos obligados todos los her  
manos de a qualquier difun  
to de nuestra hermandad de en  
terarlo con toda la cera y toda la  
hermandad. E si se a presente  
qua ausente y que seamos obliga



dos por el tado finto ad ecille  
tres misas de requien por su  
nima del tado finto.

**Q**rossi ordenamos y tege  
mos por <sup>que</sup> uen qual que  
ra oficial que fuere an abegar  
y que este alla un año o mas lo  
q̄ Dios qui siere o menos que  
pague tres Reales y lo que,  
el mas qui siere de suboluntad  
de vuelta de subia je quando  
nuestro señõr Jesu chusto le tr  
uxere y a si todos lo hermanos  
lo tubieron por bien en su ca  
bildo.

una libra de cera



¶ **Q**rossi ordenamos que qual  
quiera oficial que bajare el jo  
nal amenos de lo acostumbrado  
q̄ se apenado en vnal libra de cera  
por la primera vez y la segunda q̄  
seadespedido de nuestra eman  
dad.

**Q**rossi ordenamos que se ha  
gantos fiestas cada un año,  
ala conebeion de nuestra señõ  
ra y la otra Al bien auentura  
do se bashan vestas fiestas se  
hagan quando les pareciere la  
fiesta de la reurecion De nues  
tro señõr Jesu xpõ



*Quintas*

¶ Nos si ordenamos que eler  
mano qnobiere ala fiestas  
que pag media libra de cera y  
alamisa otra media libra &  
¶ Nos si ordenamos que qual  
quier hermano quemuere de  
nuestro aco fradia quel pnoft  
o eserrano nre siceue penas  
ocantidad o otra cosa alguna  
pda el tal hermano vn apren  
da que se ademas cãndade ba  
lor y si hicere lo contrario que  
se a su costa todo el gasto que  
se yciere

*al. b. l.  
l. d. f. l.*

¶ Nos si ordenamos que qual  
quier hermano que trabaxare el  
dia de fiesta quel pnoft o el que  
hubiere cargo con el y con los ofi.  
ciales que alli estubieren <sup>mirer si ay.</sup> y ~~viere~~  
necessidad yabiendola manden  
que saquen licencia del señor p  
prohibor y entoncez trabaxen la  
dicha fiesta

¶ Nos si ordenamos que si los  
dichos oficiales que alli estubie  
ren que alguno se escusare de tra  
baxar notemendo muy justom  
pedimiento sea obligado adar  
otto oficial hermano en su lugar







lo que paga vn <sup>on,</sup> <sup>men</sup> ~~condado~~

¶ Nos si ordenamos este capitulo nuestro e bisto en este cabildo que hicimos domin, go tres dias del mes de hebre 20 del año de mill y quinquenta e cinco años que qualquier hermano q tubiere cargo de hacienda que no sea osado allebar consigo a tabajar ningun oficial forastero sauendo que guelga algun hermano y lollama repage de pena vn alibrade <sup>cerca</sup>

¶ Nos si ordenamos que los hermanos que fueren a nabegar que debueitade subiaje pagen ochoreales esto se aze atento a los grandes gastos dela hermandad y entendiense esto por la escusa del tiempo que pone en el biaje y no mas

¶ En domingo tres dias del mes de octubre de mill y quientos y sesenta y ocho años semando que el hermano que estando en cabildo jurare el nombre de nuestro



señor Dios el de su bendita  
madre pague por cada vez,  
que suarecho marabe  
dis paracera de nuestra  
mandad

¶ Prosi hordenamos que <sup>quando</sup>  
seagan los cabildos de  
cada mes ande ser dos oras  
de cabildo, y sepan que <sup>en</sup>  
octubre y en noviembre  
y diciembre venereo y fiebre  
y en marzo <sup>andese</sup> de la una ha  
talastres <sup>en</sup> y los otros seys  
de las tres altallas en

cozas y sepan todos los  
hermanos que faltaren  
del dicho cabildo y daga  
zan la pena

*vea el artículo el cual  
hizo con firmes los que la  
Repta vieja*

yo e visto esta Repta y capítulos por man  
dado del sr. provisor y no hallé en ellos cosa  
que no sea muy católica y conforme a una  
Replecion cristiana, y guardados de ser  
una munición no son los que confirmaron  
con los de la Repta vieja sales anías enve  
das que van de mil e vi, y así podrá su vid del  
sr. provisor aprobarlos y este es mi parecer  
en sentad y de pte de pte de bojas



Mo  
r Doctor Hier. De Laguna fan  
cienas. y pleia. de ciueca proy.  
y un cano general En ella os uay  
por el dho. Señor Cardenal don  
fernando dominio de que uera arceobpo.  
de Seu. de leon y de astora  
sumagetas etc. misenz. auun  
bista los capitulos de tio escrito  
de la negla relacion de los con  
macturas que es de los maestros  
parafito a tal mtt. cana a la  
cuerpo de col. de lelatos p. l. p.  
en p. r. a m. o. n. d. e. a. p. i. t. u. l. o. t. o. c. e. l.  
de plaunt. qua. lo. a. p. a. c. o. s. t. i.  
t. o. n. d. e. r. e. s. u. p. r. i. m. a. c. i. o. n.  
d. e. m. i. s. i. o. n. q. u. e. s. t. a. c. i. o. s. f. u. e. r. o. n.  
p. o. r. e. l. d. h. o. J. u. a. n. D. o.

de autor. i. e. i. n. C. y. a. n. 15. 6. 3. a.

Et ouo que fue del teniente de  
en veinte y dos dias de lema  
de idem de el año y a su  
cuerpo y unient. y se fenta  
mucuanes. y el teni. de la p. r. a.  
y de la autoridad ordinaria de  
mo. f. i. c. i. o. a. P. u. n. c. i. o. n. f. i. r. m. o.  
de los capitulos contenidos en  
esta nueva Negla como dho.  
de X. a. n. o. c. o. m. e. d. o. s. q. u. e. s. t. u. r. a.  
y vigor la dha. Negla antigua  
de la dha. fradiacion con  
firmacion y execucion de ella y  
que lo tal p. n. y. se a p. r. o. u. i. e. r. e. l. l. a. y.  
de la dha. Negla a r. i. s. t. a. n. t. i.  
p. u. e. r. o. c. o. n. q. u. e. l. a. p. d. e. m. a. s. t. u. o. n.  
que se fueren nell. y mand. que







